

Suplemento de la edición N° 19 de "Punto Final",
primera quincena de enero de 1967 - Santiago de Chile.

Cartas inéditas del Ché Guevara

La Habana, diciembre de 1966.
"AÑO DE LA SOLIDARIDAD"

C. Alejandro Pérez Arancibia
Revista "Punto Final".
Santiago de Chile.
Querido Alejandro:

Encuentro muy interesante la separata de la Revista, que Uds. publican como "Documentos". Para esta sección de "Punto Final", previa autorización, he seleccionado 25 cartas inéditas del Ché, que te acompaño, las que podrían publicarse en carácter exclusivo y por primera vez en "Documentos". Tengo el orgullo de haber colaborado directamente junto al Ché por espacio de algunos años, que resultaron para mí un privilegio inolvidable. Nunca antes había tenido la oportunidad de disfrutar de la proximidad de un Hombre Grande —así, con mayúscula— de esos que hacen la Historia. Para quienes lo conocieron, la belleza de sus cartas resulta excepcional: son un claro testimonio de su calidad humana; de su delicadeza de espíritu; de su sobriedad; de su fina ironía; de su indomable firmeza y honestidad revolucionarias y de su coraje infinito.



CHE GUEVARA

La obra revolucionaria del Ché es hija y madre de esta primera Revolución Latinoamericana. El Ché es profundamente querido y admirado por el pueblo cubano y por sus dirigentes, todos los cuales exaltan su ejemplo. Su fotografía es muy familiar. Lo mismo adorna las oficinas del Secretario de Organización del Partido cubano, que los sindicatos y campamentos del Ejército Revolucionario. Precisamente en estos momentos jóvenes vanguardias cubanas rehacen el histórico recorrido de su Columna Invasora: son los "Seguidores del Ché". Después de haberse entregado por entero a la Revolución Cubana, este gran hombre americano deja a lo más querido de sus seres queridos, renuncia a todos sus merecidos honores y a sus propias esperanzas de constructor para dirigirse a otras tierras del mundo que reclaman el concurso de sus "modestos esfuerzos"...

Como un homenaje a su conducta revolucionaria y antimperialista vertical, como un tributo a la pureza de su ejemplo, y para salirle al paso al rumor de los pequeños, nada mejor que publicar algunas de las cartas inéditas de este Gran Latinoamericano compañero de luchas de Fidel.

Que el homenaje y el saludo de "Punto Final" llegue hasta sus nuevos campos de batalla; que la vanguardia y la juventud revolucionarias de Chile hagan llegar hasta él su propio grito: "¡Hasta la victoria siempre!".

Revolucionariamente,
**PATRIA O MUERTE
VENCEREMOS**

Jaime Barrios Meza

La Habana, Febrero 5, 1959.

Sr. José E. Martí Leyva,
Mártires N° 180
Holguín
Oriente.

Estimado amigo:

Con verdadero gusto he leído sus generosas líneas ofreciéndose para luchar por la libertad del vecino pueblo de Santo Domingo.

Aquilatando en todo su valor esta desinteresada y noble oferta, le incito a que conserve vivo su entusiasmo para el futuro, cuando la oportunidad llegue y, mientras tanto, aproveche sus años escolares, haciéndose un hombre de provecho, que los necesitamos mucho en Cuba, y sé que usted será uno de ellos. Dedíquese al dibujo. Promete. Mi cordial saludo,

Dr. Ernesto Ché Guevara
Cmdte. en Jefe Depto. Militar
La Cabaña



UN ALTO en la campaña contra Batista. El Ché Guevara duerme en una trinchera en un alto del combate en Santa Clara.

Tarará, marzo 10 de 1959

Comp. Carlos Franqui,
Director del Periódico "Revolución".
La Habana.

Compañero Franqui:

Vi en la Revista "Carteles", en la sección "Tras la Noticia", que escribe Antonio Llano Montes, una nota que me ha interesado, por insinuar algo sobre mi postura revolucionaria, tras la siguiente frase, aparentemente inofensiva: "El Comandante Guevara fijó su residencia en Tarará".

No analizaré aquí quién es el señor periodista ni daré noticias sobre lo que él tiene en los archivos a mi custodia encomendados; no es mi intención hacer acusaciones o contraacusaciones, me debo a la opinión pública y a quienes han confiado en mí como revolucionario.

Le aclaro a los lectores de "Revolución" que estoy enfermo, que mi enfermedad no la contraje en garitos ni trasnochando en cabarets,

sino trabajando más de lo que mi organismo podía resistir para la revolución.

Los médicos me recomendaron una casa en un lugar apartado de las diarias visitas, y Recuperación de Bienes me prestó ésta que habitaré en la referida playa hasta que los colegas que me atienden me den de alta; debí ocupar una casa de personeros del antiguo régimen porque mi sueldo es de \$ 125.00 como oficial del Ejército Rebelde no me permite alquilar una con suficiente amplitud para albergar a la gente que me acompaña.

El hecho de ser una casa de antiguo batistiano hace que sea lujosa; elegí la más sencilla, pero de todas maneras es un insulto a la sensibilidad popular. Prometo al señor Llano Montes y sobre todo al pueblo de Cuba, que la abandonaré cuando esté repuesto.

Te agradeceré la publicación de estas líneas para mejor ilustración de nuestro pueblo, sobre la actuación de quienes hemos contraído una responsabilidad con él.

Ché

La Habana, 7 Junio de 1959.

Sr. José Ricardo Gómez
Las Heras 126
Ezeiza, Argentina.

Estimado amigo:

Aunque un poco retrasado, contesto tu amable carta, comprenderás que tengo mucho trabajo y que me cuesta escribir. Para ir al objeto de tu carta contestaré a tus preguntas.

Los primeros ochenta rebeldes, conseguimos las armas en la Ciudad de México, eran fusiles-ametralladoras y ametralladoras principalmente, y las granadas eran de fabricación norteamericana. Después del desembarco quedamos pocos sobrevivientes y más bien no nos organizamos, se trataba de huir y salvar la vida; nos refugiábamos en bohíos (así le llaman aquí a las casas de los campesinos)

y caminábamos mucho de noche. En realidad no hacíamos ataque en masa sino en pequeñas patrullas de guerrilleros, eran colocadas en estratégicas posiciones y así atacábamos.

Espero que te encuentres bastante mejorado, recibe un cordial saludo de

Dr. Ernesto Ché Guevara
Comandante Jefe del Departamento Militar de La Cabaña

La Habana, mayo 17 de 1960
"Año de la Reforma Agraria"

Sr. José Tiquet,
Publicaciones Continente, S. A.
Paseo de la Reforma N° 95.
México, D. F.

Estimado amigo:

Te ruego me perdones por la demora en contestarte. Esta no fue por negligencia de mi parte, sino por falta de tiempo. Mucho me agradaría poder costearle tu viaje

La Habana, febrero 15 de 1961
"Año de la Educación"

Dr. Fernando Barral,
Papp J. 18
Budapest IV.
Ujpest, Hungría.

Querido Fernando:

Es verdaderamente una lástima no habernos podido ver aunque fuera unos minutos. Te escribo con la precipitación y la concisión que demandan en mí muchas ocupaciones diversas; espero lo comprendas. Concretamente, aunque no lo dices específicamente en tu última carta y sí en la anterior, creo que tienen deseos de venir a trabajar por estas tierras. Desde ya te puedo decir que aquí tienes trabajo para ti y tu mujer. Que el sueldo será decoroso, sin permitir mayores lujos, y que la experiencia de la Revolución Cubana es algo que me parece muy interesante para personas, que como tú, tienen algún día que empezar de nuevo en la patria de origen. Por supuesto, podrías traer a tu madre, y aquí se te conseguirían las comodidades de tipo personal necesarias para tu trabajo. La Universidad se está reestructurando, y hay campo para trabajar aquí si les interesa.

Naturalmente, aquí encontrarás más cosas irracionales que en ese país, pues una revolución lo conmueve todo, lo trastoca todo, y poco a poco hay que poner a cada uno en el puesto que mejor pueda desempeñar. Lo único importante es que no se obstaculiza el trabajo de nadie.

Para resumir, aquí está tu casa, si quieres venir lo avisas en la forma que mejor creas y me explicas los trámites que habría que hacer, si fuera necesario alguno, para traer a tu mujer.

Como hemos seguido rumbos tan distintos desde hace muchos años, te comunico a manera de información personal, que estoy casado, tengo dos hijas y que tuve algunas noticias de los viejos amigos por mamá, que estuvo a visitarnos hace algunos meses. Recibe el fraterno abrazo de tu amigo,

Cmdte. Ernesto Ché Guevara

La Habana, noviembre 19
de 1962. "Año de la Planificación".

Anna Louise Strong
9 Tai Chi Chang
Pekín, China

Estimada compañera:

Recibi su carta de septiembre 10.

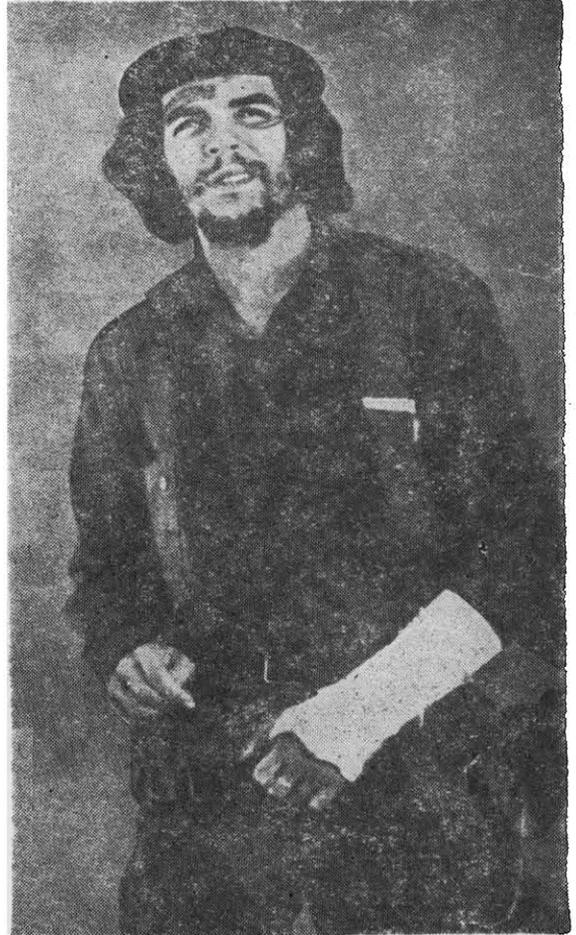
Comprendo los problemas que

usted tiene. La invitamos a Cuba fundamentalmente por la alegría de que estuviera entre nosotros y pudiera conocer nuestra Revolución; no está obligada de ninguna manera a escribir, aunque creo que es muy modesta en cuanto a su calificativo. En la cuestión de su viaje está abierta mi invitación permanente, por el tiempo que de-

a Cuba, pero no cuento con recursos para ello. Mis ingresos se limitan a mi sueldo como Comandante del Ejército Rebelde, el que de acuerdo con la política de austeridad de nuestro Gobierno Revolucionario, es solamente el necesario para proporcionarnos un nivel de vida decoroso.

No ha sido ninguna molestia tu carta, sino al contrario, me ha sido muy agradable. Tuyo afectísimo,

Cmdte. Ernesto Ché Guevara



ESTA FOTO ilustró la serie de artículos sobre la guerra revolucionaria publicados por el Ché Guevara en la revista brasileña "O Cruzeiro". Fue captada en enero de 1959, al entrar los barbudos en La Habana.

see y para hacer lo que guste (desde un libro de mil páginas hasta nada, lo que también tiene sus encantos).

Le adjunto algunas copias de su libro sobre Las Comunas, que tuvo mucho éxito en Cuba. Lamento decirle que su libro sobre Laos fue triturado por los peligrosos engranajes de nuestra maquinaria burocrática.

La situación aquí en Cuba es de alarma de combate; el pueblo espera la agresión en pie de guerra. Nadie piensa en dar un paso atrás. Todos están listos para cumplir con su deber. Si llegamos a sucumbir (lo que será después

de vender muy caras nuestras vidas) se podrá leer en cada rincón de nuestra Isla algún mensaje parecido al de las Termópilas.

De todas maneras, no estamos estudiando la pose para el gesto final; queremos la vida

y la defenderemos. Reciba un saludo revolucionario de su amigo,

**PATRIA O MUERTE
VENCEREMOS**

Cmdte. Ernesto Ché Guevara

La Habana, mayo 4 de 1963
"Año de la Organización"

Co. Guillermo Lorentzen.
La Habana.

Compañero:

Recibi sus envíos. Se lo agradezco.

Nací en Argentina, peleé en Cuba y empecé a hacerme revolucionario en Guatemala.

Esta síntesis autobiográfica quizás sirva de atenuante para meterme en sus asuntos.

En Guatemala pelean las guerrillas. El pueblo ha tomado las armas de alguna manera. Sólo hay una posibilidad de frenar el desarrollo de una lucha que presenta todas las características de ir profundizándose hasta desembocar en una revolución tipo Cuba o Argelia.

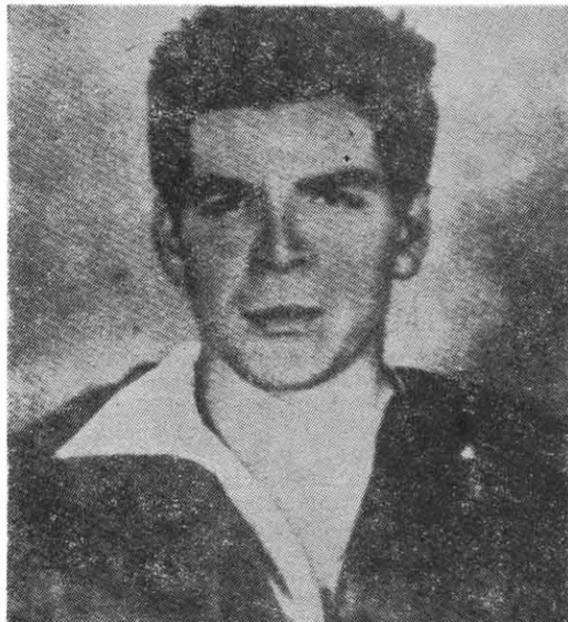
El imperialismo la tiene, aunque no sé si se animará a usarla: "elecciones libres", con Arévalo.

Ese es nuestro concepto. ¿Usted duda que sea certero?

Revolucionariamente,

**PATRIA O MUERTE
VENCEREMOS**

Cmdte. Ernesto Ché Guevara



LA FOTO de Ernesto Guevara que se conserva en la policía mexicana. Tanto en México como en Guatemala, el Ché vivió apasionante aventura revolucionaria.

La Habana, mayo 4 de 1963.
"Año de la Organización"

Sr. Peter Marucci
Editor del Telegraph
The Daily Mercury
Guelph, Canada.

Compañero:

Antes que nada permitame hacerle la confesión que en

nuestro país la burocracia es sólida y bien asentada, en su inmenso seno absorbe papeles, los incuba y a su tiempo los hace llegar al destinatario.

Esa es la razón por la que en la fecha contesto su amable carta.

Cuba es un país socialista, tropical, bravío, ingenuo y

alegre. Es socialista sin perder ni una sola de sus características propias, pero agregando madurez a su pueblo. Vale la pena conocerlo. Lo esperamos cuando Ud. quiera.

Atentamente,
**PATRIA O MUERTE
VENCEREMOS**

Cmdte. Ernesto Ché Guevara

Mayo 23 de 1963
"Año de la Organización"

Dra. Aleida Coto Martínez,
Subdirectora de Educación Primaria Regional
Puerto Regla Guanabacoa del Ministerio de Educación.
Ciudad.

Estimada compañera:

Le agradezco su envío.

A veces los revolucionarios estamos solos, incluso nuestros hijos nos miran como a un

extraño. Nos ven menos que al soldado de la posta, al que llaman tío.

Las composiciones que me envió me hicieron retornar por un instante a una composición que hicieramos por la visita de un Presidente a nuestro pueblo cuando estaba en segundo o tercer grado, y la diferencia entre lo que expresaban aquellos niños y éstos de la Revolución de hoy, nos hace sentirnos seguros en el porvenir.

Revolucionariamente,

**PATRIA O MUERTE
VENCEREMOS**

Cmdte. Ernesto Ché Guevara

La Habana, mayo 31 de 1963
"Año de la Organización"

Compañeros de la Planta
Ensambladora de Motocicletas
Unidad O-1 E. C. Automotriz
Lorraine N° 102

Santiago de Cuba.

Compañeros:

Hay un error en sus planteamientos. Los obreros responsables de la producción de cualquier artículo no tienen derecho sobre ellos. Ni los panaderos tienen derecho a más pan, ni los obreros del cemento a más sacos de cemento; ustedes tampoco a

motocicletas.

El día de mi visita, observé que se usaba uno de los triciclos como especie de guaguüta, cosa que criticqué en esos mismos instantes; un miembro de la Juventud Comunista salía a hacer tareas de la Organización en una moto, cosa que criticqué doblemente, dado el uso indebido del vehículo y la incorrecta actitud de usar el tiempo retribuido por la sociedad y para tareas que se supone sea una entrega adicional de tiempo a la sociedad, de carácter absolutamen-

te voluntario. En el transcurso de la conversación manifesté que iba a ocuparme de ver las condiciones de pago; y si fuera posible, entregar máquinas a algunos obreros y técnicos.

Al pasar al Ministerio de Transporte toda la tarea de distribución y comercialización de las máquinas, no se ven las posibilidades de que esto suceda.

Con saludos revolucionarios de,

**PATRIA O MUERTE
VENCEREMOS**

Cmdte. Ernesto Ché Guevara



EL PRIMER MINISTRO Fidel Castro habla en la Plaza de la Revolución en el acto del 26 de Julio de 1966. Los ideales por los que sigue combatiendo el Ché Guevara, hoy en otras tierras, se hicieron realidad en Cuba.

La Habana, 28 de octubre de 1963
"Año de la Organización"

Dr. Arturo Don Varona,
3ª y 6 Rpto. "Vista Hermosa".
Camagüey.

Doctor:

Acuso recibo de su informe, pero me parece que la cantidad de caballerías es demasiado grande para permitir acogerse a algún artículo de la ley.

De todas maneras no le escondo mi preocupación, porque el Estado muchas veces haya sido administrador menos eficaz que el productor privado.

Por el domicilio infiero que usted no es de los productores que vive en contacto con el

agro, pero probablemente su experiencia administrativa le permita manejar la finca en la forma que revelan las cifras. Le ruego que no lo considere como una broma de mal gusto, pero tal vez su incorporación al INRA sería un refuerzo para ese organismo. Todo depende de que sea capaz de captar la profundidad y justicia del momento que estamos viviendo y, por ende, valorar con sentido crítico los múltiples errores que comete una revolución genuinamente popular.

De usted atentamente.

**PATRIA O MUERTE
VENCEREMOS**

Cmdte. Ernesto Ché Guevara

La Habana, febrero 20 de 1964. "Año de la Economía"

Sra. María Rosario Guevara
36, rue d'Annam,
(Maarif) Casablanca
Maroc.

Compañera:

De verdad que no sé bien de qué parte de España es mi familia. Naturalmente, hace mucho que salieron de allí mis antepasados con una mano atrás y otra adelante; y si yo no las conservo así, es por lo incómodo de la posición.

No creo que seamos parientes muy cercanos, pero si Ud. es capaz de temblar de indignación cada vez que se comete una injusticia en el mundo, somos compañeros, que es más importante.

Un saludo revolucionario de
**PATRIA O MUERTE
VENCEREMOS**

Cmdte. Ernesto Ché Guevara

La Habana, febrero 21 de 1964
"Año de la Economía"

Sr. Roberto Las Casas,
Rua 3 de Maio
1494 Belem-Pará.
Brasil.

Estimado compañero:

Aprovecho esta nueva oportunidad de contacto entre nuestra Revolución y usted, para agradecerle sus gentilezas al igual que a su señora.

La Habana, febrero 25 de 1964. "Año de la Economía"

Sr. Luis Amado-Blanco,
Embajador de Cuba en la
Santa Sede,
Ruggero Fauro N° 25
Roma.

Compañero:

Acuso recibo de la "Revista de Occidente".

Veo por su tono que se queja de mi silencio a notas anteriores. Tiene usted toda la razón. Simplemente, soy culpable; su libro no aparece por ningún lado y cada vez que tengo que afrontar su callada crítica, busco desesperadamente la forma de dilatar ese instante.

Le agradezco su interés por toda una serie de problemas referentes a la industria. El

caso de Bacardi lo está estudiando una comisión del Gobierno que, por su carácter de comisión y además de Gobierno, tardará mucho y no hará nada.

Lo saluda revolucionariamente,

**PATRIA O MUERTE
VENCEREMOS**

Cmdte. Ernesto Ché Guevara

La Habana, febrero 26 de 1964
"Año de la Economía"

Sr. José Medero Mestre,
Juan Bruno Zayas N° 560
e/Ave. de Acosta y O'Farrill.
Vibora, Habana.

Compañero:

Le agradezco su interés y sus notas. Para convencerme puso el dedo en la llaga; cita a quienes impugno. Lamentablemente no puedo extender una polémica epistolar por las implicaciones que tiene sobre mi tiempo.



**En el campo
la actividad
es asombrosa**

Quería enviarle un pequeño recuerdo de Cuba, pero la falta de un pasado propio y la extinción de nuestras tradiciones criollas me obligan a recurrir a esta expresión, muy modesta por cierto, del arte moderno.

Confío en que su señora lo apreciará en lo que quiere decir más que en lo que dice. Con un saludo revolucionario, se despide.

**PATRIA O MUERTE
VENCEREMOS**

Cmdte. Ernesto Ché Guevara

En números sucesivos de "Nuestra Industria Económica", irán saliendo artículos que demuestran la preocupación de una selecta cantidad de técnicos soviéticos sobre problemas similares.

Sólo una afirmación para que piense: anteponer la ineficiencia capitalista con la eficiencia socialista en el manejo de la fábrica, es confundir deseo con realidad. Es en la distribución donde el socialismo alcanza ventajas indudables y en la planificación centralizada donde ha podido eliminar las desventajas de orden tecnológico y organizativo con

el capitalismo. Tras la ruptura de la sociedad anterior se ha pretendido establecer la sociedad nueva con un híbrido; al hombre-lobo, la sociedad de lobos, se lo reemplaza con otro género que no tiene su impulso desesperado de robar a los semejantes, ya que la explotación del hombre por el hombre ha desaparecido, pero sí impulsos de las mismas cualidades (aunque cuantitativamente inferiores), debido a que la palanca del interés material se constituye en el árbitro del bienestar individual y de la pequeña colectividad (fábricas, por ejemplo), y en esta relación veo la raíz del mal. Vencer al capitalismo con sus propios fetiches a los que se les quitó su cualidad mágica más eficaz, el lucro, me luce una empresa difícil.

Si esto es muy oscuro (ya pasa la media noche en mi reloj), tal vez le aclare mi idea este otro símil: la palanca del interés material en el socialismo, es como la lotería de Pastorita; no alcanza a iluminar a los ojos de los más ambiciosos ni a movilizar la indiferencia de los más.

No pretendo haber terminado el tema ni mucho menos establecido el "amén" papal sobre éstas y otras contradicciones. Desgraciadamente, a los ojos de la mayoría de nuestro pueblo, y a los míos propios, llega más la

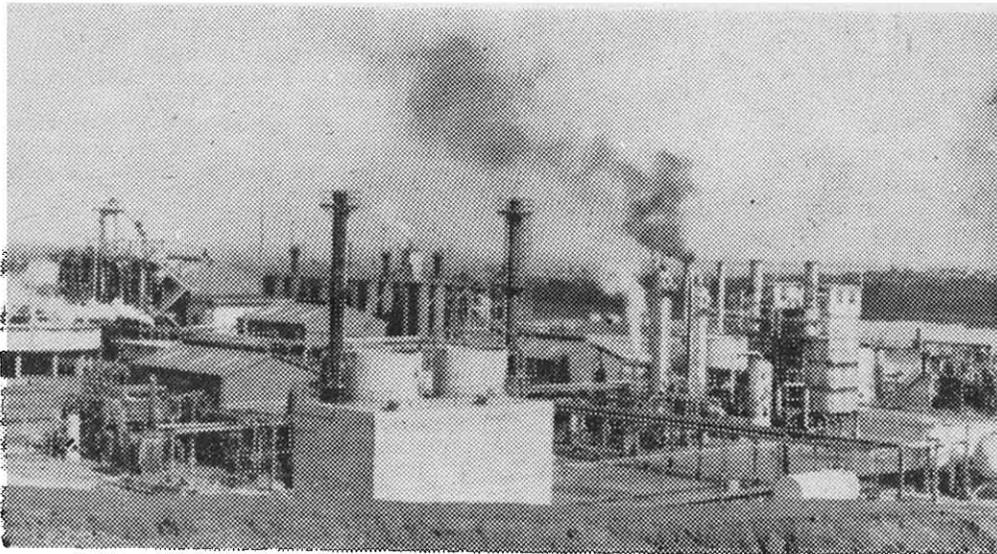
apología de un sistema que el análisis científico de él. Esto no nos ayuda en el trabajo de esclarecimiento, y todo nuestro esfuerzo está destinado a invitar a pensar, a abordar el marxismo con la seriedad que esta gigantesca doctrina merece.

Por ello, porque piensa, le agradezco su carta; lo de menos es que no estemos de acuerdo. Si alguna vez tiene que decirme alguna otra cosa, recuerde que no soy maestro; uno más entre los hombres que hoy luchan por hacer una Cuba nueva, pero que tuvo la suerte de vivir al lado de Fidel en los momentos más difíciles de la Revolución cubana y algunos de los momentos más trágicos y gloriosos de la historia del mundo que lucha por su libertad. De ahí que usted me conozca y yo no recuerde su nombre; podría haber sido al revés, sólo que entonces yo tendría que escribirle de alguna remota región del mundo donde mis huesos andarines me llevaran, ya que no nací aquí.

Eso es todo.
Revolucionariamente,

**PATRIA O MUERTE
VENCEREMOS**

Cmdte. Ernesto Ché Guevara



La industrialización marcha a pasos agigantados.

Mayo 26 de 1964. "Año de la Economía"

Dr. Eduardo B. Ordaz Duncunge, Director Hospital Psiquiátrico
La Habana.

Estimado Ordaz:
Acuso recibo de la Revista. Aunque tengo muy poco tiempo, me parecen muy interesantes los temas y trataré de darle una leída. Tengo otra curiosidad: ¿có-

mo pueden imprimirse 6.300 ejemplares de una revista especializada, cuando ni siquiera hay esa cantidad de médicos en Cuba?

Me salta una duda que lleva a mi ánimo a los umbrales de una psicosis neuro-económica: ¿Estarán las ratas usando la revista para profundizar sus conocimientos psiquiátricos o templar sus estómagos; o tal vez cada enfermo tenga en su cabece-

ra un tomo de la publicación? En todo caso hay 3.000 ejemplares de más en el número de la tirada; te ruego que pienses sobre esto.

En serio, la revista está buena, la tirada es intolerable. Créemelo, porque los locos dicen siempre la verdad.
Revolucionariamente,

**PATRIA O MUERTE
VENCEREMOS**

Cmdte. Ernesto Ché Guevara

Junio 25 de 1964. "Año de la Economía"

Empresa Cubana Exportadora e Importadora de Artículos de Arte y Cultura, Ministerio de Comercio Exterior Ciudad.



COMO MINISTRO DE INDUSTRIAS, el Ché Guevara revisa algunas obras en el interior de la Isla.

Compañeros:

Acuso recibo de los discos. Aunque no son perfectos ni mucho menos —me refiero a la presentación— el paso de avance logrado es notable. Tal vez meta la pata dado que entre los firmantes de la carta hay gente de letras, me permito sugerirles que revisen los textos; en mi opinión son un sí es no picúos. Si alguno de ustedes participó en el hecho, no se preocupen; como juez estoy descalificado en esta materia. Del contenido no hablo. De música no me está permitido ni siquiera dar una tímida opinión, porque mi ignorancia alcanza a menos 273°. Gracias por la preocupación en mostrarme esos logros. Revolucionariamente,

**PATRIA O MUERTE
VENCEREMOS**

Cmdte. Ernesto Ché Guevara

Agosto 31 de 1964. "Año de la Economía"

Elias Entralgo, presidente Comisión de Ext. Universitaria. Universidad de La Habana. Ciudad.

Estimado compañero:

Recibí su amable invitación, la que me demuestra indirectamente y, estoy seguro, que sin proponérselo usted, las radicales diferencias de opinión que nos separan sobre lo que es un dirigente. No me es posible comprometerme a la charla a que Ud. me invita; si lo hiciera, sería sobre la base de dar todo mi tiempo disponible a la obra de la Revolución. Para mí es inconcebible que se ofrezca una retribución monetaria a un dirigente del Gobierno y del Partido, por cualquier trabajo, de cualquier tipo que sea.

Entre las muchas retribuciones que he recibido, la más importante es la de ser considerado parte del pueblo cu-

bano; no sabría valorarlo en pesos y centavos.

Lamento tener que escribirle estas letras, pero le ruego no le dé o'ra importancia que la de una queja sentida por lo que considero un agravio gratuito, no menos doloroso por no ser intencionado.

Revolucionariamente,

**PATRIA O MUERTE
VENCEREMOS**

Cmdte. Ernesto Ché Guevara

Junio 12 de 1964
"Año de la Economía"

Dr. Regino G. Boti,
Ministro y Secretario Técnico
Junta Central de Planificación.
Ciudad.

Ref. Solicitud de aumento
del número de ejem-
plares de la Revista
"Confederación Médi-
ca Panamericana".

Estimado Ministro:
Disciplinadamente cumpliremos las órdenes de la Junta.

Amparado en mi pequeña y poco edificante historia de médico, debo advertirle que la revista es una porquería, y mi opinión general es que las porquerías no cumplen funciones políticas que, probablemente, es lo que se pretende.

Quede éste para la otra historia: la grande.
Me reitero su atento y S. S.

**PATRIA O MUERTE
VENCEREMOS**

Cmdte. Ernesto Ché Guevara



En la Plaza Cívica ninguna reunión baja del millón de trabajadores

Agosto 21 de 1964
"Año de la Economía"

Sr. León Felipe,
Editorial Grijalbo, S. A.
Avenida Granjas, 82.
México 16, D. F.

Maestro:
Hace ya varios años, al tomar el poder la Revolución, recibí su último libro, dedicado por usted.

Nunca se lo agradecí, pero siempre lo tuve muy presente. Tal vez le interese saber que uno de los dos o tres libros que tengo en mi cabecera es "El Ciervo"; pocas veces puedo leerlo, porque todavía en Cuba dormir, dejar el tiempo sin llenar con algo o descansar, simplemente es un pecado de lesa dirigencia. El otro día asistí a un acto de gran significación para mí. La sala estaba atestada de obreros entusiastas y había un clima de hombre nuevo en el ambiente. Me afloró una gota del poeta fracasado que llevo dentro y recurri a usted, para polemizar a la distancia. Es mi homenaje; le ruego que así lo interprete. Si se siente tentado por el desafío, la invitación vale.

Con sincera admiración y aprecio,

Cmdte. Ernesto Ché Guevara



Los desfiles en los aniversarios son "puro pueblo".

Habana
Año de la agricultura

in del

Me recuerdo en esta hora de muchas cosas, de cuando te conocí en casa de María Antonia, de cuando me propusiste venir, de toda la tensión de los preparativos

Un día pasaron preguntando a quién se debía avisar en caso de muerte y la posibilidad real del hecho nos golpeó a todos. Después supimos que era cierta, que en una revolución se triunfa o se muere (si es verdadera). Muchos compañeros quedaron a lo largo del camino hacia la victoria

Hoy todo tiene un tono menos dramático, porque somos más maduros, pero el hecho se repite. Siento que he cumplido la parte de mi deber que me ataba a la Revolución Cubana en su territorio y me despido de ti, de los compañeros, de tu pueblo, que ya es mío.

ESTE ES EL FACSIMIL de la famosa carta que Ernesto Ché Guevara dirigió a Fidel Castro al abandonar Cuba para marcharse a combatir en otras tierras que reclamaban el concurso de su brazo e inteligencia.

La carta - despedida

AL ABANDONAR CUBA, para dirigirse a otros campos de lucha, el Ché Guevara dejó una carta a Fidel Castro que éste leyó el domingo 3 de octubre de 1965, en el acto público en que se dio a conocer el nuevo Comité Central del Partido Comunista de Cuba.

La carta-despedida del Ché Guevara es la siguiente:

HABANA

"Año de la Agricultura"

Fidel:

Me recuerdo en esta hora de muchas cosas, de cuando te conocí en casa de María Antonia, de cuando me propusiste venir, de toda la tensión de los preparativos.

Un día pasaron preguntando a quién se debía avisar en caso de muerte y la posibilidad real del hecho, nos golpeó a todos. Después supimos que era cierta, que en una revolución se triunfa o se muere (si es verdadera). Muchos compañeros quedaron a lo largo del camino hacia la victoria.

Hoy todo tiene un tono menos dramático, porque somos más maduros, pero el hecho se repite. Siento que he cumplido la parte de mi deber que me ataba a la Revolución Cubana en su territorio y me despido de ti, de los compañeros, de tu pueblo, que ya es mío.

Hago formal renuncia de mis cargos en la Dirección del Partido, de mi puesto de Ministro, de mi grado de Comandante, de mi condición de cubano. Nada legal me ata a Cuba, sólo lazos de otra clase que no se pueden romper como los nombramientos. Haciendo un recuento de mi vida pasada creo haber trabajado con suficiente honradez y dedicación para consolidar el triunfo revolucionario. Mi única falta de alguna gravedad es no haber confiado más en ti desde los primeros momentos de la Sierra

y no vote la pena horrova
charlas. Hasta la victoria
siempre, Patria o muerte

Te abrazo con toda fervor
revolucionario

ds

Maestra y no haber comprendido con suficiente celeridad tus cualidades de conductor y de revolucionario.

He vivido días magníficos y sentí a tu lado el orgullo de pertenecer a nuestro pueblo en los días luminosos y tristes de la Crisis del Caribe.

Pocas veces brilló más alto un estadista que en esos días, me enorgullezco también de haberte seguido sin vacilaciones, identificado con tu manera de pensar y de ver y apreciar los peligros y los principios.

Otras tierras del mundo reclaman el concurso de mis modestos esfuerzos. Yo puedo hacer lo que te está negado por tu responsabilidad al frente de Cuba y llegó la hora de separarnos.

Sébase que lo hago con una mezcla de alegría y dolor: aquí dejo lo más puro de mis esperanzas de constructor y lo más querido entre mis seres queridos... y dejo un pueblo que me admitió como un hijo; eso lacera una parte de mi espíritu. En los nuevos campos de batalla llevaré la fe que me inculcaste, el espíritu revolucionario de mi pueblo, la sensación de cumplir con el más sagrado de los deberes: luchar contra el imperialismo donde quiera que esté; esto re conforta y cura con creces cualquier desgarradura.

Digo una vez más que libero a Cuba de cualquier responsabilidad, salvo la que emane de su ejemplo. Que si me llega la hora definitiva bajo otros cielos, mi último pensamiento será para este pueblo y especialmente para ti. Que te doy las gracias por tus enseñanzas y tu ejemplo y que trataré de ser fiel hasta las últimas consecuencias de mis actos. Que he estado identificado siempre con la política exterior de nuestra Revolución, y lo sigo estando. Que en donde quiera que me pare sentiré la responsabilidad de ser revolucionario cubano, y como tal actuaré. Que no dejo a mis hijos y mi mujer nada material y no me apena: me alegro que así sea. Que no pido nada para ellos, pues el Estado les dará lo suficiente para vivir y educarse.

Tendría muchas cosas que decirte a ti y a nuestro pueblo, pero siento que son innecesarias, las palabras no pueden expresar lo que yo quisiera, y no vale la pena emborrinar cuartillas.

Hasta la victoria siempre. ¡Patria o Muerte!

Te abraza con todo fervor revolucionario:

Ché.

Luego de dar lectura a la carta del Ché Guevara, Fidel Castro agregó:

"Los que hablan de los revolucionarios, los que consideran a los revolucionarios como hombres fríos, hombres insensibles, u hombres sin entrañas, tendrán en esta carta el ejemplo de todo el sentimiento, de toda la sensibilidad, de toda la pureza que se puede encerrar en el alma de un revolucionario.

Y nosotros podríamos contestar, todos nosotros: Compañero Guevara: ¡No es la responsabilidad lo que nos preocupa!, nosotros estamos responsabilizados con la Revolución, ¡y nosotros estamos responsabilizados con la ayuda al movimiento revolucionario en la medida de nuestras fuerzas! (Aplausos prolongados), y asumimos la responsabilidad y las consecuencias y los riesgos. Durante 7 años casi ha venido siendo así, y sabemos que mientras el imperialismo exista, y mientras haya pueblos explotados y colonializados, seguiremos corriendo esos riesgos y seguiremos asumiendo

sercamente esa responsabilidad.

Y nosotros teníamos el deber de conformarnos, teníamos el deber de respetar ese sentimiento de ese compañero, esa libertad y ese derecho. ¡Y esa si es libertad, no la de los que vayan a ponerse un grillete, sino la de los que van a empuñar un fusil contra los grilletes de la esclavitud! (Aplausos).

¡Y esa es otra de las libertades, señor Johnson, que nuestra Revolución proclama! Y si los que quieren marcharse para irse a vivir con los imperialistas, a los que a veces los imperialistas reclutan para ir a luchar a Vietnam y al Congo, pueden hacerlo; ¡sébase también que todos los ciudadanos de este país, cuando soliciten permiso, no para ir a luchar junto a los imperialistas, sino para luchar junto a los revolucionarios, esta Revolución no les negará el permiso! (Aplausos prolongados).

Este país es libre, señor Johnson, ¡verdaderamente libre para todos!"



“Operación Simón Bolívar” desembarco de guerrilleros

CUANDO el actual gobierno venezolano insiste en que ha exterminado los focos guerrilleros, obliga a recordar aquellos pregones de Batista. Como el ex-tirano de Cuba, Raúl Leoni asegura a todo el mundo que los venezolanos que tomaron las armas para conquistar un gobierno verdaderamente popular, ya se extinguieron de las montañas de la patria de Bolívar... Pero, todavía no termina de redactar sus declaraciones públicas, cuando ya la prensa debe consignar un nuevo suceso que rubrica no sólo la vigencia de la lucha armada, sino la decisión y desarrollo que ésta ha adquirido.

En septiembre pasado, por ejemplo, los periódicos no podían eludir la publicación de noticias acerca de acciones guerrilleras en distintos estados del país. Por lo demás, la población caraqueña veía cómo los helicópteros descendían en el Hospital Militar conculcando oficiales y soldados heridos. El Ministro de la Defensa, Ramón Florencio Gómez, ya no pudo permanecer callado. Alguna explicación tenía que dar. Y la dio. Fue la siguiente: se trata nada más que “de 10 ó 12 inadaptados” que continúan enmontañados; los demás frentes guerrilleros fueron “desmantelados”. Antes de que el gallo cantara



DOUGLAS BRAVO, comandante en jefe de las Fuerzas Armadas de Liberación Nacional (FALN), aparece con el director de la revista “Sucesos” de México, **Mario Menéndez Rodríguez** (centro). A la izquierda, **Luben Petkoff**, segundo comandante de las FALN.

tres veces, estos "inadaptados" aniquilaban a 30 soldados en una emboscada, el director de la Dige-pol (Dirección General de Policía) resultaba gravemente herido en un atentado en la misma ciudad de Caracas y el abogado de dicho organismo policial era ajusticiado por los revolucionarios. Esto sin contar los combates en el interior del país. La situación se caldeó de tal manera, que hasta algunos sacerdotes tuvieron que reconocer que se estaba viviendo un clima revolucionario.

LA "CONVIVENCIA"

Los corifeos del régimen se ufanan al declarar que consiguieron implantar un sistema de "convivencia" entre la burguesía y el imperialismo, por un lado, y los sectores que componen la oposición de izquierda, por el otro. Sin embargo, estas afirmaciones también se contradicen con las últimas medidas adoptadas por el gobierno de Acción Democrática que, en este sentido, lo único que ha logrado es superar a la dictadura de Pérez Jiménez. Ahora ya los tanques se apoderaron del recinto que ocupa la Universidad Central de Caracas. Los dirigentes universitarios más indómitos, fueron detenidos por la policía. Los campos de concentración se repletaron de presos políticos. Mientras tanto, el ejército y la aviación, dirigidos por "instructores" norteamericanos, bombardean enloquecidos las montañas, tratando de encontrar huellas de guerrilleros. ¿Cómo se entiende, entonces, este tremendo despliegue bélico para combatir a un enemigo que, según el mismo gobierno, ya ha sido derrotado y prácticamente no existe?

La verdad es que el gobierno de Leoni sabe mejor que nadie que ese enemigo no está derrotado y que, superadas ya algunas diferencias tácticas que opacaran la lucha guerrillera hace algunos meses, el irreductible ejército de las montañas se encuentra más operativo que nunca, bajo la dirección del comandante en jefe de las FALN (Fuerzas Armadas de Liberación Nacional), Douglas Bravo, de 33 años de edad, ex-integrante del Buró Político del PCV (Partido Comunista Venezolano).

VERDADERO OBJETIVO

Es evidente (y las FALN no lo ocultan) que hubo controversias serias entre los conductores del ejército guerrillero y las jefaturas de los partidos de izquierda que permanecían en la ciudad (muchos de sus miembros en prisión). Los hechos sucedidos permiten concluir que, en un momento, hubo quienes pretendieron utilizar a las guerrillas como simples elementos de presión política, desvirtuándolas de su verdadero significado y objetivo: un instrumento real para conquistar el poder. No para trepar al poder, sino para conquistarlo definitivamente. Las guerrillas no pueden dirigirse desde las ciudades, no pueden conducirse con criterio burocrático. Sus jefes también tienen que tener experiencia militar guerrillera.

Hubo y hay problemas entre la oposición izquierdista a Leoni. El gobierno pretendió una "pacificación" recurriendo al expediente de enviar al exterior a ciertos dirigentes que estaban en prisión, esperando que el precio de tales "liberaciones" fuera la entrega del movimiento guerrillero. Algunos dirigentes políticos salieron de Venezuela; otros continúan encarcelados. Las guerrillas, por su parte, se negaron a cumplir el triste papel de "pato de la boda".

En estos últimos días, la represión del gobierno ha aumentado su violencia en todos los niveles. También se ha incrementado la acción de las guerrillas y, consecuentemente, la conciencia de las masas ha acrecentado su proceso de radicalización.

OPERACION "SIMON BOLIVAR"

Las fuerzas guerrilleras están operando, especialmente, en los estados de Falcón, Lara, Portuguesa y Trujillo. Sus jefes son hombres probados en la lucha, y sus nombres son perfectamente conocidos por los campesinos y obreros venezolanos: Douglas Bravo, Luben Petkoff, Elías Manuit Camero, Francisco Prada, Freddy Carqués, Baltasar Ojeda, Octavio Acosta Bello, Nicolás Hurtado, Juan Carlos Parisca Mendoza, etc. Un suceso que remachó definitivamente la reunificación de estas fuerzas y que demostró, además, la fortaleza del movimiento guerrillero, fue el desembarco de un grupo de combatientes, excepcionalmente adiestrados, en las costas de Falcón. Esta fue la "Operación Simón Bolívar", y ella culminó, precisamente, el día aniversario del nacimiento del Libertador (24 de julio).

Tal vez ésta sea una de las operaciones más espectaculares cumplidas por las FALN en su agitada bitácora de cinco años de lucha. Consistió en el ingreso al país de guerrilleros que habían estudiado a fondo todos los secretos de la guerra de guerrillas en las distintas partes del mundo donde el pueblo combate con las armas en la mano, especialmente en Vietnam. Además, todos ellos tenían, por lo menos, dos años de experiencia guerrillera en su propio país. Se trató, entonces, de un grupo verdaderamente selecto de combatientes que desembarcó en las costas de Falcón y, después de una larga y fatigosa caminata por las sierras venezolanas, se integró al ejército de Douglas Bravo, que opera en las sierras de Iracara (Falcón), en el Frente "José Leonardo Chirinos".

La "Operación Simón Bolívar" estuvo dirigida por Luben Petkoff, segundo comandante de las FALN, también de 33 años de edad. Como los integrantes de esta misión estaban muy fichados por las policías yanqui y venezolana, no utilizaron las vías de acceso "normales" de la clandestinidad, sino que recurrieron a la misma zona en la que también habían desembarcado, en anteriores luchas por la libertad, hombres como Bolívar, Miranda, Ezequiel Zamora y Gustavo Machado (presidente del PCV, que dirigió una expedición contra la tiranía de Juan Vicente Gómez).

Los participantes de la "Operación Simón Bolívar" llegaron por distintas vías a la isla Margarita (venezolana). Ahí fueron escondidos por la organización clandestina que opera junto a las FALN en las ciudades venezolanas. Se dieron el lujo de comprar una lancha y armas modernas, nada menos que a una "acreditada" firma norteamericana. Luego de una larga y arriesgada travesía, consiguieron desembarcar en las costas de Falcón.

Luben Petkoff se refiere de la siguiente manera a los fines de esta "operación":

"La operación persigue un fin fundamental de tipo militar, pero del cual se infieren también importantes consecuencias políticas. En aquel momento (el mes de julio), el movimiento revolucionario venezolano atravesaba, como es sabido, por una situación de crisis bastante difícil. Por consiguiente, era necesario, imperativo, recurrir a un sistema que no sólo golpease al enemigo, sino que también sirviese para reunificar nuestras fuerzas e iniciar un nuevo período estratégico en la revolución venezolana.

"El éxito obtenido con el desembarco en las costas de Falcón ha sido un serio revés militar y político para el Gobierno, para sus fuerzas armadas y para el imperialismo norteamericano. Porque no sólo ha demostrado la imposibilidad de eliminar a los guerrilleros, sino que confirmó que eran falsas las aseveraciones de la oligarquía y de sus corifeos seudorrevolucionarios en el sentido de que el movimiento guerrillero venezolano estaba desmoralizado, aniquilado.

"En realidad, hoy más que nunca los auténticos revolucionarios estamos convencidos de que el único camino para obtener la liberación de nuestro pueblo, es el de la lucha armada".

La "Operación Simón Bolívar" dio pie para muchas conjeturas. La prensa imperialista se desconcertó; primero, reconoció que ella se había efectuado y, naturalmente, culpó a Fidel Castro, confundiendo a la isla Margarita con la isla de Cuba. Después que la aviación bombardeó día y noche, durante una semana entera, la zona del desembarco, esa misma prensa decidió asegurar que la operación no se había efectuado.

REPORTAJE EXCEPCIONAL

Pero el 10 de diciembre pasado, la verdad salió a relucir en todo su esplendor, gracias a un excepcional reportaje publicado por la revista mexicana "Sucesos", y del cual es autor su director, Mario Menéndez Rodríguez.

Este periodista, acompañado de un fotógrafo, visitó Caracas y, por los eficientes canales de la clandestinidad, subió a las sierras de Iracara y convivió con el ejército comandado por Douglas Bravo. Es decir, estuvo en el Frente "José Leonardo Chirinos".

Uno de los temas que más interesaba conocer a Menéndez era, precisamente, el relacionado con la "Operación Simón Bolívar". Pudo saber todos sus detalles en una larga conversación con Luben Petkoff. El resultado de esta entrevista constituye la médula del impresionante reportaje publicado por la revista que dirige.

"Esta operación sirvió para iniciar un nuevo período estratégico en la revolución ve-



UNA COLUMNA GUERRILLERA en Falcón saluda a los periodistas mexicanos que llegaron hasta las montañas de Venezuela para reportear la lucha de liberación en ese país.

nezolana", manifestó Petkoff, en los comienzos de la charla. Más adelante, agregó:

"Con esta operación hemos demostrado el amplio apoyo de masas que tiene nuestro movimiento revolucionario. Y lo hemos demostrado porque, a pesar de que el Gobierno se enteró prácticamente del desembarco desde el mismo día, y a las pocas horas de ha-

ber nosotros arribado a las costas comenzó la persecución del grupo por parte del ejército títere, no les fue posible cercarnos, ni reducirnos; no les fue posible derrotarnos. Y no les fue posible, no por arte de magia, no porque nos hayamos vuelto invisibles ni por razones que no se puedan mencionar aquí: no les fue posible sencillamente porque el pueblo venezolano nos protege, nos ayuda y hace posible que podamos llevar adelante esta lucha”.

“La prensa venezolana —comentó Petkoff, en otra parte de la entrevista—, la prensa proimperialista se ha encargado de dar muchas versiones acerca de nuestra expedición. Ha dicho que fue una expedición que salió de Cuba, que fue integrada por cubanos. A nosotros no nos extrañó que la prensa atacara a Cuba desde el momento en que supo de este desembarco, porque siempre ha sido así, siempre se escoge a la vanguardia de los movimientos de liberación de Latinoamérica para tratar de golpearla. No nos extrañó, porque conocemos bien el sentimiento del pueblo cubano; porque el imperialismo también lo conoce; porque Fidel Castro no lo esconde; porque lo dice y lo repite en cada una de sus alocuciones al pueblo cubano y al mundo entero; porque todo el mundo sabe que el pueblo cubano está dispuesto a ayudar en todas las formas a los movimientos de liberación de los tres continentes, no solamente del continente americano; porque el imperialismo conoce la doctrina del Ché Guevara, doctrina que dejó escrita en una carta a Fidel Castro cuando se fue a continuar la lucha con las armas en la mano a otro país que aún está bajo la bota del imperialismo. El imperialismo tiene que acusar a Cuba, le es necesario acusar a Cuba, porque se le hace más difícil acusar a la Unión Soviética, acusar al campo socialista en general; es más fácil y más conveniente, para la mentalidad de sus servidores y lacayos latinoamericanos, acusar a Cuba.

“Yo, personalmente, estoy completamente seguro de que el pueblo cubano se siente orgulloso de recibir estas acusaciones de parte del imperialismo y de los gobiernos títeres. Que cada quien utilice la imaginación, que cada quien crea lo que crea conveniente creer. Para nosotros lo importante es que llegamos”.

LA PROPAGANDA

Durante los cinco años que lleva esta lucha guerrillera en Venezuela, el gobierno ha recurrido a todos los medios propagandísticos para hacer creer que domina la situación en las montañas de varios estados. Pero, los hechos son más porfiados que estos despliegues publicitarios. Luben Petkoff se refiere a esta situación cuando dice:

“Nosotros no vamos a utilizar los medios propagandísticos tradicionales, como la prensa y la radio, para dirigirnos al pueblo, para decirle que son mentiras las palabras de los personeros del Gobierno. Nosotros vamos a utilizar una propaganda más efectiva. Nos vamos a dirigir al pueblo para que conozca las operaciones militares que vamos a efectuar,

para hacer saber al pueblo y al mundo entero de los combates que vamos a librar contra las fuerzas títeres del Gobierno, porque serán las mismas acciones militares las que no permitan que se pueda seguir mintiendo al pueblo”.

Las noticias que últimamente se han logrado filtrar a través de la maraña informativa imperialista, demuestran que las declaraciones del comandante Luben Petkoff han sido plenamente confirmadas.

LA SOLIDARIDAD

El contenido y proyección de la lucha guerrillera venezolana resaltan en las siguientes declaraciones de Luben Petkoff, que el reportaje de “Sucesos” transcribe textualmente:

“Nosotros no vemos la liberación de Venezuela como la liberación de nuestra patria, como la liberación de la tierra en que nacimos. No; nosotros, cuando hablamos de la liberación de Venezuela, queremos que se entienda la liberación de toda Latinoamérica. Nosotros no conocemos fronteras geográficas dentro del marco latinoamericano. Nuestras fronteras son fronteras ideológicas. Nosotros interpretamos de manera verdaderamente revolucionaria lo que significa la solidaridad internacional, y por eso estamos dispuestos a luchar contra el imperialismo hasta que éste deje de existir.

Puede tener el pueblo venezolano la completa seguridad de que nosotros, los verdaderos revolucionarios venezolanos —lo decimos sin ningún rubor, lo decimos sin que nos quede nada por dentro—, estamos dispuestos a dar todo, a dar la vida misma si nos toca morir; estamos dispuestos a utilizar todos los métodos a nuestro alcance para liberar a nuestra patria. Estamos dispuestos a no soltar las armas hasta que Venezuela sea libre y soberana”.

Las últimas frases grabadas en cinta magnetofónica por el comandante Petkoff para la revista “Sucesos”, fueron las siguientes:

“Estamos seguros y tenemos plena confianza en que nuestras acciones, nuestros combates serán la respuesta de solidaridad más efectiva que podamos devolver a todos aquellos que hoy día nos ayudan. Nosotros entendemos que es recíproca la solidaridad internacional, entendemos que cuando algún país hermano, amigo, nos ayuda de manera material y de manera moral, que cuando algún pueblo nos ayuda, nosotros también lo estamos ayudando cuando sabemos utilizar esa ayuda que recibimos de ellos. Cuando golpeamos al enemigo, cuando golpeamos al ejército títere, estamos solidarizándonos con la Cuba revolucionaria, estamos solidarizándonos con todos aquellos que nos ayudan, estamos solidarizándonos con todos los movimientos de liberación nacional, no solamente de Latinoamérica, sino de los tres continentes. Estamos seguros de que estamos contribuyendo a acercar cada vez más la victoria de los pueblos sobre el imperialismo norteamericano y sobre todos los imperialismos del mundo”.